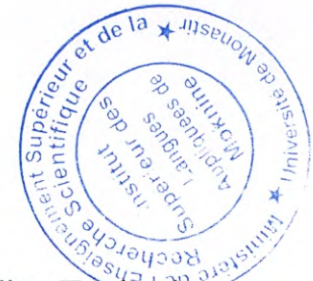




**République Tunisienne**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**  
**Université de Monastir**

**INSTITUT SUPERIEUR DES LANGUES APPLIQUEES DE MOKNINE**

**Parcours: LA11203 Domaine: Sciences humaines et sociales et théologie Mention: Traduction Spécialité: Traduction**

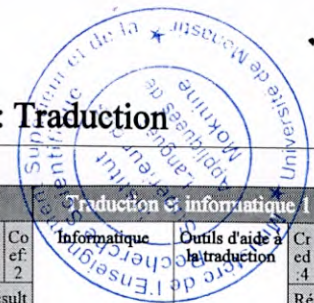


**LES UE OBLIGATOIRES : Semestre 1 du Niveau 2 : Groupe d'enseignement 2TRA APP**

Session Principale 2019 - 2020		Langues 1												Traduction A-B 1								Traduction A-C 1								Traduction et linguistique 1								Traduction et informatique 1																																							
		Français				Anglais				Arabe				Traduction A-B				Traduction B-A				Traduction C-A				Traduction A-C				Théories de la traduction				Théories linguistiques				Informatique				Outils d'aide à la traduction																																			
		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 3		Coef: 1.5		Cr: 3		Coef: 1.5		Cr: 3		Coef: 1.5		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 2		Coef: 1		Cr: 2		Coef: 1																																					
		EX	DS	OR	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C																				
0698042	AHMED HOUDA	10.37	8	6	14	9.86	0	9	3	11	8	1	0	10.5	11.5	14	11	0	5	10.02	6	5	9	12	6	0	8	6	12	8	0	7.2	5	0	6	4	10	6	0	4	4	4	4	0	5	0	6	8	10	6	8	0	10	14	16	11	2	9.1	2	18	5	19	19	18	8	2	6	12	7	0	13	4					
12698820	ALFERJAOUI ASMA	8.12	9.75	8	14	8.73	0	9.25	10.25	13	9.82	0	7	13.5	12	8	8	0	9.04	0	6	8	13	7	1	0	11	7	11	10	3	8.6	5	3	6	7	12	6	8	0	5	4	4	4	7	0	5.7	5	0	5	8	10	6	1	0	3	6	12	4	5	0	5.3	0	12	5	13	14	13	3	2	6	12	7	0	10	25	4
12693459	ALLAGUI ELHADHBA	8.75	10.25	12	14	9.48	0	10	5.75	10	9.15	0	12	11	14	12	2	10.66	6	8	12	11	9	1	0	10	7	11	9	0	9.3	0	5	5	10	5	5	0	6.5	5	5	6	0.05	0	5.7	7	0	5	6	10	5	7	0	13	14	16	13	2	9.6	2	18	5	19	19	18	8	2	11	12	11	2	15	4				
13491774	ASSADI FERIELLE	12.75	12.25	11	15	12.67	2	8.5	4.25	10	7.8	0	12	11	12	11	8	2	11.02	6	5	8	12	6	3	0	9	7	11	8	0	7.5	5	0	8	7	13	8	3	0	10	8	11	9	7	0	9	0	13	14	15	13	2	16	15	16	15	2	14	4	16	5	17	18	17	2	2	13	12	12	2	15	4				
12831437	BEL HADJ SGHAIER HINDA	9.37	10	10	14	9.76	0	3.5	3.25	10	4.1	0	11.5	12.5	12	11	7.5	2	9.34	2	3	5	13	4	0	8	6	11	7	9	0	6.1	5	0	5	6	10	5	7	0	6	5	10	6	2	0	5.9	0	12	8	10	11	2	9	13	16	10	2	10.75	4	17	5	19	19	18	4	2	6	13	7	0	12	9	4			
06115938	BEN ABDALLAH FATMA	14.25	15	16	15	14.52	2	15.5	8.25	12	13.7	2	17	14	16	16	3	15.2	6	12	14	14	12	6	3	14	13	14	13	3	13.2	6	13	15	15	13	6	3	13.5	15	14	13	3	13.72	6	15	12	15	14	2	17	17	18	17	2	15.8	4	20	19	20	19	8	2	15	16	15	2	17	5	4							
13483918	BOUCHNIBA SIWAR	14.5	13.5	14	15	14.3	2	9.5	11.25	13	10.2	2	8	7	12	8	2	10.22	6	9	11	13	9	8	0	10	6	8	9	0	9.4	0	6	13	13	8	2	0	4	6	10	5	0	6.6	0	4	11	11	6	0	17	8	13	14	2	10.45	4	16	12	17	14	7	2	12	12	12	2	13	35	4							
12850169	CHTIQUI KHAOULA	6.12	7	5	14	6.63	0	14	7	10	12.2	2	5	4	14	5	7	0	7.56	2	9	11	13	9	8	0	10	7	8	9	0	9.5	0	11	8	10	10	3	8	10	14	9	1	0	9.8	3	5	2	8	4	0	3	3	14	4	0	4.4	0	16	5	14	17	15	9	2	10	11	10	2	13	05	4					
12854067	DALI NADA	11.12	12.5	11	15	11.58	2	12.25	6	10	10.77	2	10.5	11	14	10	9	2	11.06	6	11	12	13	11	3	10	11	12	10	3	10.9	6	8	8	11	8	3	0	5	6	10	5	7	0	7	0	11	13	13	12	2	14	15	17	14	2	13.28	4	17	5	17	18	17	5	2	6	12	7	0	12	35	4					
09860457	DAMERGI SEYF	7.65	5	14	7.15	0	14.5	10.25	11	13.3	2	11	11	12	11	1	2	10.66	6	10	11	11	10	3	14	10	8	12	3	11.45	6	13	12	12	12	3	7	5	5	6	4	0	9.55	3	5	4	6	4	0	11	13	16	12	2	8.45	2	16	5	18	18	17	5	2	13	12	12	2	15	15	4							
09880533	FERJANI ISLEM	10.5	10	10	15	10.6	2	9.5	7	10	9.05	0	10.5	11	14	10	9	2	10.39	6	4	13	13	6	7	0	8	6	8	7	0	7.15	0	6	6	10	6	4	0	5	4	8	5	1	0	5.75	0	6	2	6	5	0	15	5	14	12	2	9.05	2	16	5	15	17	16	2	11	12	11	2	13	6	4					



**Parcours: LA11203 Domaine: Sciences humaines et sociales et théologie Mention: Traduction Spécialité: Traduction**



LES UE OBLIGATOIRES : Semestre 1 du Niveau 2 : Groupe d'enseignement 2TRA APP

Session Principale 2019 - 2020		Langues 1															Traduction A-B 1										Traduction A-C 1										Traduction et linguistique 1										Traduction et informatique 1																															
		Français					Anglais					Arabe					Traduction A-B					Traduction B-A					Traduction C-A					Traduction A-C					Théories de la traduction					Théories linguistiques					Informatique					Outils d'aide à la traduction																										
		Cr: 2		Coef: 1			Cr: 2		Coef: 1			Cr: 2		Coef: 2			Cr: 3		Coef: 1.5			Cr: 3		Coef: 1.5			Cr: 3		Coef: 1.5			Cr: 2		Coef: 1			Cr: 2		Coef: 1			Cr: 2		Coef: 1																																		
		EX	DS	OR	OR	M	C	EX	DS	OR	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C	EX	DS	OR	M	C													
0903233	FNAYOU BOUTHAYNA	12.37	12	8	15	12	2	11	8	11	10	2	11	10	12	11	2	11	6	6	12	14	8	0	11	6	13	10	3	9	1	3	15	8	10	13	3	8	8	11	8	0	10	7	6	10	13	13	11	2	8	15	15	10	2	10	7	2	15	16	17	16	2	12	11	12	2	14	25	4	4							
14761497	GUERMAZI SIWAR	Abs	10.25	12	15	3	4	0	Abs	10	11	3	0	10	14	11	11	2	7	2	Abs	12	8	3	0	11	8	8	10	3	6	6	3	Abs	10	12	3	0	7	12	14	8	7	0	5	9	0	Abs	8	10	2	6	0	8	5	13	7	9	0	5	2	0	17	16	18	17	2	12	6	10	2	14	05	4	4			
09893941	HADDAD FIDA	11.5	11	12	15	11	6	2	16	15	16	16	2	9	12	14	10	2	12	21	6	12	12	14	12	3	13	8	13	12	3	12	1	6	7	10	10	7	9	0	6	6	8	6	2	0	7	0	6	13	13	8	2	0	12	13	17	12	2	10	5	4	17	14	17	16	2	9	12	9	0	12	85	4	4			
12836128	HAMD AMAL	10	11	13	14	10	2	4	7	5	10	5	3	0	10	12	14	10	2	9	4	4	6	9	13	7	3	0	5	6	12	5	9	0	6	6	0	6	5	12	6	4	0	5	8	13	6	4	0	6	4	0	8	15	15	10	2	11	15	15	12	2	11	15	4	16	18	18	17	2	6	13	7	0	12	4	4	
07236781	HAMMAMI RIHEM	10.87	14	10	15	11	2	17	17	16	17	2	14	15	12	14	2	14	38	6	12	13	10	12	3	13	12	14	12	3	12	4	6	7	9	13	8	0	5	5	10	5	5	0	6	7	5	0	13	13	13	13	2	15	13	14	14	2	13	98	4	16	14	18	15	8	2	12	15	12	2	14	2	4				
11079969	HICHRI CHIRINE	Disp					Disp					Disp					10	26	6	6	12	8	7	4	0	12	8	10	11	3	9	2	3	6	6	10	6	4	0	5	5	10	5	5	0	5	9	0	7	5	6	9	7	3	5	0	11	15	2	9	4	2	16	12	16	14	2	9	5	6	8	8	0	11	75	4	4	
11108737	JEDAIDA Wafa	11.62	9	8	14	11	2	7	1	10	6	0	9	11	12	10	2	9	3	2	4	3	7	11	4	6	0	8	6	8	7	0	6	1	0	4	7	10	5	2	0	5	5	10	5	5	0	5	3	5	0	1	6	8	2	0	10	9	13	10	1	2	6	4	2	15	16	17	16	2	12	13	12	2	14	15	4	4
06980288	LETAIEF MOHAMED KAMAL	7	7	6	14	7	0	6	6	10	6	0	8	6	12	8	0	7	5	3	0	3	10	12	5	3	0	7	10	10	7	0	6	6	0	5	7	8	5	7	0	6	4	6	5	6	0	2	3	6	2	0	5	4	16	5	9	0	4	2	0	16	18	18	17	2	9	12	9	0	13	5	4	4				
13253838	MECHRI SIWAR	11	11	13	14	11	2	12	5	10	10	2	14	13	15	14	2	12	59	6	4	6	11	5	1	0	8	10	10	8	0	6	8	0	10	8	5	12	9	0	4	7	9	9	5	1	0	7	5	0	7	15	15	9	4	0	3	10	14	5	5	0	7	4	0	17	18	19	18	2	9	12	9	0	13	8	4	4
07317469	MESSEI MANEL	9	9	10	14	9	0	10	10	11	10	2	12	14	14	12	2	11	31	6	8	8	10	8	2	0	12	6	11	10	3	9	4	3	5	7	12	6	1	0	5	5	10	5	5	0	5	8	0	7	5	10	11	8	35	0	16	5	16	13	8	2	11	08	4	16	16	17	16	2	11	14	11	2	14	15	4	4
13491694	QUIRIEMMI RAHMA	10.75	10	10	14	10	2	7	6	11	7	0	8	11	14	9	0	9	1	2	3	5	12	4	3	0	7	5	10	6	0	5	6	0	5	12	10	6	9	0	7	3	9	6	4	0	6	6	5	0	11	11	11	11	2	15	12	14	14	2	12	65	4	15	17	18	16	2	13	12	12	2	14	7	4	4		
11086549	SOUDANI RABIAA	10.37	11	10	15	10	2	11	8	12	11	2	7	11	12	8	0	9	8	3	4	5	9	13	6	6	0	11	10	10	10	3	8	6	3	10	7	11	9	0	6	5	8	6	0	7	7	5	0	6	7	10	6	6	0	8	3	13	7	5	0	7	0	20	19	20	19	2	8	11	8	0	14	2	4	4		
09892265	WAILI SALMA	12.5	11	10	14	12	2	3	8	10	5	0	15	12	14	14	2	11	73	6	5	6	10	5	7	0	8	6	10	7	0	6	7	5	0	5	7	10	5	9	0	6	4	10	6	0	5	9	0	6	13	13	8	1	0	4	14	16	7	3	0	7	7	0	16	18	18	17	2	9	12	9	0	13	55	4	4	
12860038	YOUSSEF AMIRA	7	11	10	14	8	0	9	5	10	8	0	9	10	12	9	0	9	2	0	7	9	13	8	0	9	6	10	8	0	8	2	0	6	6	10	6	4	0	5	5	10	5	5	0	5	9	0	5	5	11	11	7	15	0	10	11	16	10	2	8	9	2	17	17	18	17	2	12	14	12	2	15	05	4	4		
1416528	ZOMMIT AHMED	8.62	8	12	14	9	0	10	10	11	10	2	15	12	12	14	2	11	93	6	8	12	14	9	4	0	8	13	14	9	0	9	5	0	8	11	13	9	2	0	6	10	12	7	4	0	8	3	0	6	5	13	6	5	0	13	15	17	13	2	10	15	4	16	18	19	17	2	6	13	7	0	12	5	4	4		





**République Tunisienne**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**  
**Université de Monastir**

**INSTITUT SUPERIEUR DES LANGUES APPLIQUEES DE MOKNINE**

**Parcours: LA11203 Domaine: Sciences humaines et sociales et théologie Mention: Traduction Spécialité: Traduction**



LES UE OPTIONNELLES : Semestre 1 du Niveau 2 : Groupe d'enseignement 2TRAD OP S1													
Session Principale 2019 - 2020		Unité Optionnelle											
		Allemand/Espagnol					Lexicologie					Résultat Unité	
Code	Nom et Prénom	Cr: 2		Coef: 1			Cr: 2		Coef: 1			M	C
		DS 1	DS 2	EXPOSE 1	M	C	DS 1	EXPOSE 1	M	C			
06	12 AHMED HOUDA	10	14.5	13	12.4	2	12	14	12.4	2	12.4	4	
12	10 ALFERJAOUI ASMA	10.75	12	13	11.7	2	7	13	8.2	0	9.95	2	
12	09 ALLAGUI ELHADHBA	18.5	18	19	18.4	2	11	12	11.2	2	14.8	4	
12	04 ASSADI FERIELLE	13.25	13.5	14	13.5	2	13	12	12.8	2	13.15	4	
12	05 BEL HADJ SGHAIER HINDA	14	19	19	17	2	8	12	8.8	0	12.9	4	
06	08 BEN ABDALLAH FATMA	18	19	19	18.6	2	10	15	11	2	14.8	4	
12	08 BOUCHNIBA SIWAR	8.5	14	15	12	2	7	12	8	0	10	4	
12	09 CHTIOUI KHAOULA	6.75	10	8	8.3	0	9	13	9.8	0	9.05	0	
12	07 DALI NADA	19	18.5	20	19	2	15	14	14.8	2	16.9	4	
06	07 DAMERGI SEYF	13.5	17	15	15.2	2	10	12	10.4	2	12.8	4	
06	08 FERJANI ISLEM	13.5	18	18	16.2	2	11	13	11.4	2	13.8	4	
06	08 FNAYOU BOUTHAYNA	17	17	17	17	2	9	13	9.8	0	13.4	4	
12	07 GUERMAZI SIWAR	9.5	10	13	10.4	2	6	12	7.2	0	8.8	2	
06	07 HADDAD FIDA	Abs	14	14	8.4	0	11	14	11.6	2	10	4	
12	08 HAMDI AMAL	15	17.5	16	16.2	2	15.5	14	15.2	2	15.7	4	
06	01 HAMMAMI RIHEM	12.25	11.5	12	11.9	2	12	12	12	2	11.95	4	
12	09 HICHRI CHIRINE	6.75	5.75	8	6.6	0	7	0	5.6	0	6.1	0	
12	07 JEDAIDA Wafa	16.25	11.75	15	14.2	2	8	13	9	0	11.6	4	
06	08 LETAIEF MOHAMED KAMAL	3	8.5	6	5.8	0	11.5	12	11.6	2	8.7	2	

**Parcours: LA111203 Domaine: Sciences humaines et sociales et théologie Mention: Traduction Spécialité: Traduction**

LES UE OPTIONNELLES : Semestre 1 du Niveau 2 : Groupe d'enseignement 2TRAD OP S1													
Session Principale 2019 - 2020		Unité Optionnelle											
		Allemand/Espagnol					Lexicologie					Résultat Unité	
		Cr. 2		Coef. 1			Cr. 2		Coef. 1				
Code	Nom et Prénom	DS 1	DS 2	EXPOSE 1	M	C	DS 1	EXPOSE 1	M	C	M	C	
13	MECHRI SIWAR	9	8	6	8	0	10.5	12	10.8	2	9.4	2	
09	MESSEI MANEL	5.75	12.25	6	8.4	0	11	14	11.6	2	10	4	
15	OUIRIEMMI RAHMA	12.5	13	13	12.8	2	11	13	11.4	2	12.1	4	
110	SOUDANI RABIAA	9.75	7.75	12	9.4	0	11	14	11.6	2	10.5	4	
098	WAILI SALMA	19.25	19	20	19.3	2	8	13	9	0	14.15	4	
12	YOUSSEF AMIRA	14	15.5	15	14.8	2	8	13	9	0	11.9	4	
11	ZOMMIT AHMED	13	16.5	17	15.2	2	9	12	9.6	0	12.4	4	

